

Vaše nová sušička

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch. Kondenzační sušička s tepelným čerpadlem a automatickým čistěním výměníku tepla se vyznačuje úspornou spotřebou energie a méně náročnou údržbou → strana 6. U každé sušičky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav. V případě otázek je vám ochotně k dispozici naše servisní služba.

Ekologická likvidace Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Další informace o našich výrobcích, náhradních dílech, našem příslušenství a servisu na: www.bosch-home.com

! Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na straně 13!

! Sušičku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného návodu pro režim úspory energie!

Obsah

■ Příprava	Strana 2
■ Ovládací panel	2
■ Sušení	3/4
■ Displej a nastavení	5
■ Upozornění k prádlu	6
■ Na co byste měli bezpodmínečně dbát	6
■ Přehled programů	7
■ Údržba a čištění	8
■ Instalace	9
■ Ochrana proti mrazu/přeprava	9
■ Volitelné příslušenství	10
■ Technické údaje	10
■ Hodnoty spotřeby	10
■ Normální zvuky	11
■ Co dělat, když...	12
■ Servisní služba	13
■ Bezpečnostní pokyny	13

Použití k určenému účelu

- pouze v domácnosti,
- pouze k sušení textilií vypraných ve vodě.

! Děti do 3 let udržujte z dosahu sušičky. Nenechte děti provádět bez dozoru čištění a údržbu sušičky. Nenechávejte děti v blízkosti sušičky bez dozoru! Domácí zvířata udržujte z dosahu sušičky. Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, duševními nebo smyslovými schopnostmi a osoby s nedostačujícími zkušenostmi a znalostmi smí sušičku obsluhovat pouze pod dozorem nebo poté, co byly poučeny zodpovědnou osobou. Tento spotřebič je určen pro použití do maximální výšky nad mořem 4000 metrů.

Programy/textilie Podrobný přehled programů a textilií → přehled programů, strana 7. Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce.

bavlna	Odolné textilie.
nemačkané	Textilie ze syntetických nebo směsových tkanin.
Výsledky sušení pro programy bavlna a nemačkané:	
extra suché do skříně	Prádlo s více silnými vrstvami.
suché do skříně	Jednovrstvé prádlo.
suché k žehlení	Prádlo je po usušení ve stavu vhodném k žehlení.
Sport/Fitness	Funkční oděvy z mikrovlákn.
ručníky	Froté prádlo, např. ručníky a župany.
mix	Směs bavlněných a syntetických textilií.
časový program teplý	} Všechny druhy textilu; časový program.
časový program studený	
halenky/košile	Bavlněné, lněné a snadno ošetřovatelné textilie.
super krátký 40 min	Syntetika, bavlna nebo směsové tkaniny.
peří	Textilie plněné peřím.
vlna finish	Vlněné textilie vhodné pro praní v práčce.

Příprava

Instalace → strana 9.

! Nikdy nepoužívejte poškozenou sušičku! Kontaktujte servisní službu!

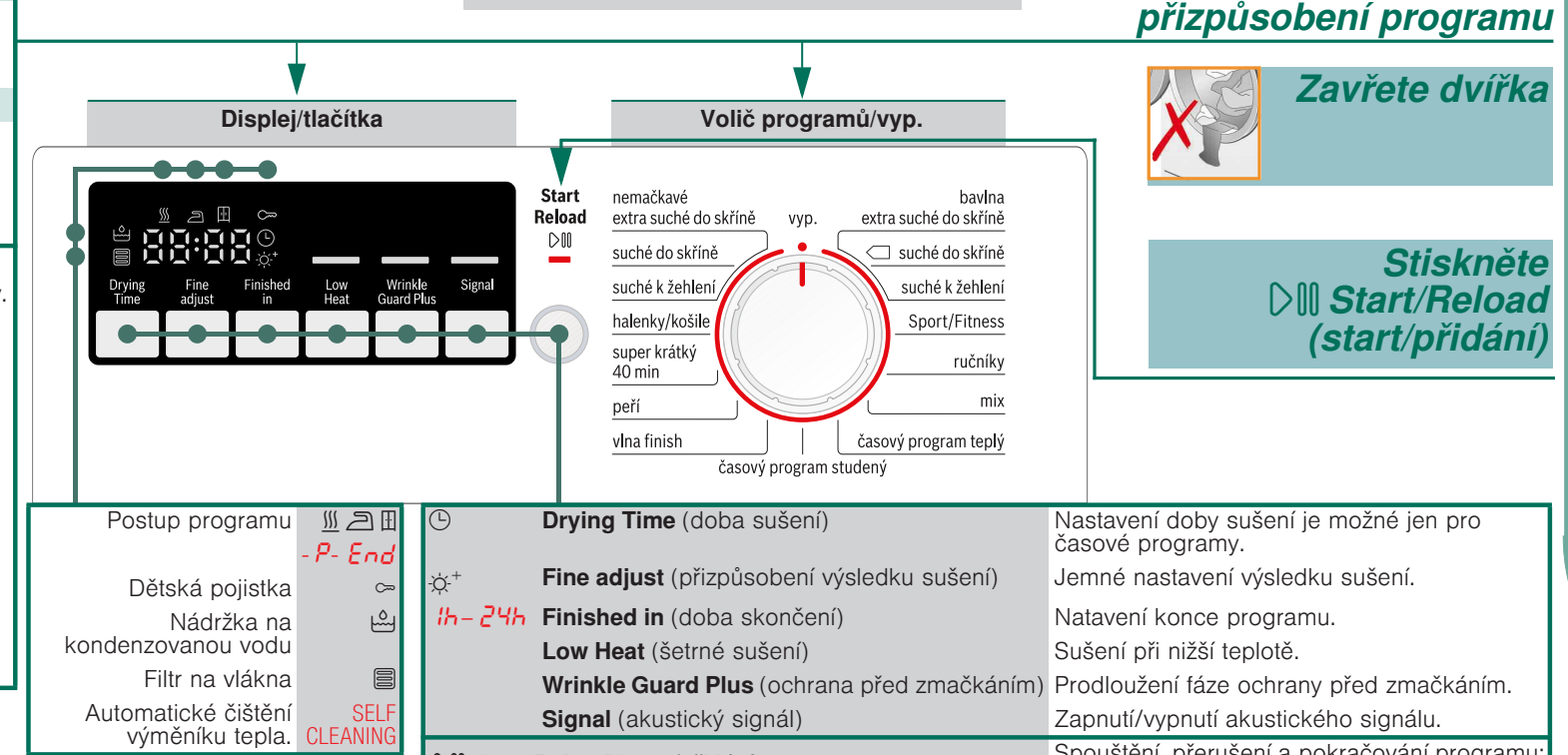
! Pouze suchýma rukama! Sítový kabel uchopte za zástrčku!

! Z kapes odstraňte všechny předměty. Pozor na zapalovače. Buben musí být před plněním prádla prázdný.

Viz také samostatný návod „Koš na sušení vlny“ (v závislosti na modelu).



i Volič programů pro nastavení programu a zapnutí/vypnutí spotřebiče. Lze otáčet v obou směrech.



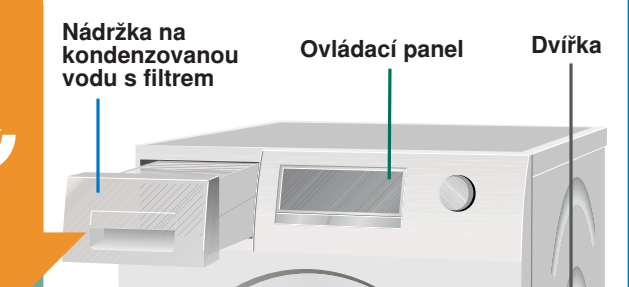
i Více informací na straně 5

Sušení

Zkontrolujte sušičku

Zapojte síťovou zástrčku

Třídění prádla



1 Nastavení a individuální přizpůsobení programu

2 Zavřete dvířka

3 Stiskněte Start/Reload (start/přidání)

4 Vyměňte prádlo a vypněte sušičku

5 Konec programu

6 Přerušení programu

7 Sušení

8 Displej a nastavení

9 Upozornění k prádlu

10 Na co byste měli bezpodmínečně dbát

11 Přehled programů

12 Údržba a čištění

13 Instalace

14 Ochrana proti mrazu/přeprava

15 Volitelné příslušenství

16 Technické údaje

17 Hodnoty spotřeby

18 Normální zvuky

19 Co dělat, když...

20 Servisní služba

21 Bezpečnostní pokyny

7 Vyprázdnění nádrčky na kondenzovanou vodu

Nádrčku vyprázdněte po každém sušení! Nikoli ale během cyklu.

1. Vytáhněte nádrčku na kondenzovanou vodu a držte ji vodorovně.
2. Vylijte kondenzovanou vodu.
3. Nádržku vždy úplně zasuňte, až zaskočí.

Pokud kontrolka (nádržka na kondenzovanou vodu) bliká i po vyprázdnění → vyčistěte filtr v nádržce na kondenzovanou vodu, strana 8/12.

Nádržku na kondenzovanou vodu nevytahujte/ nevyprazdňujte během sušení.

6 Čištění filtru na vlákna

i Čistý filtr na vlákna snižuje spotřebu elektrického proudu a zkracuje dobu sušení.

Filtr na vlákna se skládá ze dvou částí. Čištění vnitřního a vnějšího filtru po každém sušení:

1. Otevřete dvířka. Odstraňte vlákna z dvířek/oblasti dvířek.
2. Vytáhněte obě části filtru na vlákna.
3. Odstraňte vlákna z okrajů otvoru. Neměla by padat do otevřeného otvoru.
4. Rozevřete vnitřní a vnější filtr, zasuňte všechna vlákna.
5. Oba díly propláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
6. Zaklopte vnitřní a vnější filtr, zasuňte obě části do sebe a nasadte zpět.

Při zvolení programu se zobrazí předpokládaná doba sušení (zbyváající doba) pro maximální množství prádla. Čidla vlhkosti rozpoznají během sušení skutečné množství prádla a doba trvání programu se přizpůsobí. Poznáte to podle změny zbyváající doby na displeji.

5 Vyměňte prádlo a vypněte sušičku

Konec programu

Přerušení programu

1. Otevřete dvířka nebo stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání); sušení se přeruší.
2. Vložte nebo vyměňte prádlo a zavřete dvířka.
3. V případě potřeby znovu zvolte program a přidavnou funkci. Stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání). Za několik minut se aktualizuje zbyváající doba.

! Buben a dvířka mohou být horké!

4 Konec programu

Přerušení programu

1. Otevřete dvířka nebo stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání); sušení se přeruší.
2. Vložte nebo vyměňte prádlo a zavřete dvířka.
3. V případě potřeby znovu zvolte program a přidavnou funkci. Stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání). Za několik minut se aktualizuje zbyváající doba.

! Buben a dvířka mohou být horké!

3 Sušení

! Buben a dvířka mohou být horké!

2 Zavřete dvířka

! Buben a dvířka mohou být horké!

1 Nastavení a individuální přizpůsobení programu

8 Displej a nastavení

Displej (ukazatele stavu)

(filtr na vlákna) Vyčistěte filtr na vlákna → strana 4/12.

(nádržka na kondenzovanou vodu) Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → strana 4, 8/12.

SELF CLEANING (samочиštění) Automatické čištění výměníku tepla → strana 8.

(postup programu) Na displeji se zobrazuje postup programu. sušení; suché k žehlení; suché do skříně; -P- přestávka programu → pokud je zapotřebí; End konec programu.

(dětská pojistka) Sušičku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Pro aktivaci/deaktivaci (dětské pojistky), spusťte program a poté držte 5 sekund stisknuté tlačítko Start/Reload (start/přidání), dokud nezazní akustický signál. Rozsvítí se/zhasne symbol aktivované/deaktivované volby → (dětská pojistka).

[h:min] (zbyváající doba) Při zvolení programu se zobrazí předpokládaná doba sušení (zbyváající doba) pro maximální množství prádla. Čidla vlhkosti rozpoznají během sušení skutečné množství prádla a doba trvání programu se přizpůsobí. Poznáte to podle změny zbyváající doby na displeji.

9 Nastavení (kontrolky a tlačítka)

i Zvolená volba aktivovaná/deaktivovaná → kontrolka svítí/zhasne. Viz samostatné návody pro režim úspory energie.

! Doba sušení, která je k dispozici pouze pro časové programy, lze nastavit od 20 minut do maximálně 3 hodin v krocích po 10 minutách.

Fine adjust (přizpůsobení výsledku sušení) Výsledek sušení (např. suché do skříně) lze zintenzivnit ve třech stupních. Prádlo bude sušší. Standardní nastavení = 0. Hodnoty, které jsou k dispozici: 0, 1, 2, 3. Nastavení zůstane po jemném nastavení programu zachované pro ostatní programy, dokud znovu nezměníte Fine adjust (přizpůsobení výsledku sušení).

h-24h Finished in (doba skončení) Konec programu lze určit nastavením času Finished in (doby skončení). Finished in (doba skončení) lze posunout v hodinových krocích, max. o 24 h. Stiskněte tlačítko Finished in (doba skončení) tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Pro spuštění odloženého programu stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání). Program skončí po nastaveném počtu hodin.

! Několik minut po nastavení času Finished in (doba skončení) zhasne displej, aby se šetřila energie. Pro aktivaci displeje se dotkněte libovolného tlačítka, otevřete/zavřete dvířka nebo otočte volič programů.

Low Heat (šetřné sušení) Snižovaná teplota při delší době sušení pro choulostivé textilie, např. polyakryl, polyamid nebo elastan.

Wrinkle Guard Plus (ochrana před zmačkáním) Po skončení programu se buben v pravidelných intervalech pohybuje, aby se prádlo nezmačkalo. Prádlo zůstane nadýchané a poddajné. Standardní nastavení pro každý program 60 minut. Automatickou funkci ochrany před zmačkáním lze prodloužit o 60 minut.

Signal (akustický signál) Pro zapnutí a vypnutí akustického signálu. Po skončení programu zazní Signal (akustický signál), pokud je aktivovaný. Tato volba nemá vliv na jiné zvuky.

6 Upozornění k prádlu ...

Označení textilií Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce.

- Vhodné pro sušení v sušičce.
- Sušení s normální teplotou.
- Sušení s nízkou teplotou → navíc zvolte Low Heat (šetřné sušení).
- Nesušte v sušičce.

V sušičce nesušte následující textilie:

- Neprodyšné textilie (např. pogumované).
- Choulostivé tkaniny (hedvábi, syntetické záclony) → pomačkání!
- Prádlo znečištěné olejem.

! Tipy k sušení

- Pro stejnoměrný výsledek sušení rozložte prádlo podle druhu tkaniny a programu.
- Velmi malé textilie (např. dětské punčochače) sušte vždy dohromady s velkým kusem prádla (např. ručníkem).
- Zipy, háčky a pouška zapněte knoflíky. Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte, příp. použijte pytlík na prani.
- Snadno ošetřovatelné prádlo nepřesušujte → nebezpečí pomačkání. Prádlo nechte doschnout na vzduchu.
- V sušičce nesušte vlnu. Vlnu lze ovšem osvěžit → strana 7, program vlna finish (v závislosti na modelu).
- Prádlo nežehlete hned po sušení, nechte ho chvíli složené → zbytková vlhkost se rovnoměrně rozloží.
- Upletové textilie (např. trička, trikotové prádlo) se při prvním sušení často srazí. → Nepoužívejte program extra suché do skříně.
- Naškrobené prádlo je do sušičky vhodné pouze částečně → škrob zanechává povlak, který negativně ovlivňuje sušení.
- Při prani textilií, které hodláte sušit v sušičce, dávkuje aviváž podle údajů výrobce.
- Pro předsušení vícevrstvé textilie nebo jednotlivé malé kusky prádla použijte časový program. Vhodný také pro dosušení.

Ochrana životního prostředí/pokyny pro úsporu

- Prádlo nechte před sušením důkladně odstředit v práčce → vyšší rychlost odstředování zkracuje dobu sušení a snižuje spotřebu energie.
- Využívejte doporučené plnicí množství, ale nepřekračujte ho → přehled programů, strana 7.
- Během sušení v místnosti důkladně větrejte.
- Filtr na vlákna čistěte po každém sušení → čistění filtru na vlákna, strana 4/12.
- Větrací mřížka sušičky musí zůstat volná.

5 Na co byste měli bezpodmínečně dbát...

! Sušička je mimořádně energeticky úsporná a technicky se vyznačuje chladícím okruhem, který efektivně využívá energii, podobně jako je tomu u ledničky. Výměník tepla sušičky se při sušení automaticky čistí. Filtr na vlákna a filtr v nádržce na kondenzovanou vodu se musí pravidelně čistit.

! Sušičku nikdy nepoužívejte bez filtru na vlákna a filtru v nádržce na kondenzovanou vodu!

Filtr na vlákna Vlákna a vlasy z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpaný filtr na vlákna může negativně ovlivňovat výměnu tepla. Proto je bezpodmínečně nutné čistit filtr na vlákna po každém sušení. Pravidelně ho oplachujte pod tekoucí vodou → strana 4/12.

Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu čistí kondenzovanou vodu. Tato kondenzovaná voda je nutná pro automatické čištění. Filtr se musí pravidelně čistit pod tekoucí vodou. Před čištěním filtru je nutné vyprázdnit nádržku na kondenzovanou vodu → strana 4, 8/12.

Textilie Nesušte textilie, které přišly do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, tukem nebo barvou: např. tužidla na vlasy, odlakovače, odstraňovače skvrn, benzín na prani atd. Vyprázdněte kapsy textilií. Nesušte neprodyšné textilie. Nesušte prádlo silně pouštějící vlákna. Vlnu pouze osvěžujte pomocí programu na vlnu.

4 Přehled programů

Třídění prádla podle druhu textilu a tkaniny. Textilie musí být vhodné pro sušení v sušičce. Po sušení se prádlo musí...

PROGRAMY	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
*bavlna	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
*nemačkané	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
suché k žehlení	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
suché do skříně	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
extra suché do skříně	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
časový program studený	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
halenky/košile	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
super krátký 40 min	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
peří	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg
vlna finish	max. 8 kg	max. 3,5 kg	max. 1,5 kg	max. 6 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 3 kg	max. 1,5 kg	max. 2 kg	max. 1,5 kg	max. 3 kg

3 Displej a nastavení

! Doba sušení, která je k dispozici pouze pro časové programy, lze nastavit od 20 minut do maximálně 3 hodin v krocích po 10 minutách.

Fine adjust (přizpůsobení výsledku sušení) Výsledek sušení (např. suché do skříně) lze zintenzivnit ve třech stupních. Prádlo bude sušší. Standardní nastavení = 0. Hodnoty, které jsou k dispozici: 0, 1, 2, 3. Nastavení zůstane po jemném nastavení programu zachované pro ostatní programy, dokud znovu nezměníte Fine adjust (přizpůsobení výsledku sušení).

h-24h Finished in (doba skončení) Konec programu lze určit nastavením času Finished in (doby skončení). Finished in (doba skončení) lze posunout v hodinových krocích, max. o 24 h. Stiskněte tlačítko Finished in (doba skončení) tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Pro spuštění odloženého programu stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání). Program skončí po nastaveném počtu hodin.

! Několik minut po nastavení času Finished in (doba skončení) zhasne displej, aby se šetřila energie. Pro aktivaci displeje se dotkněte libovolného tlačítka, otevřete/zavřete dvířka nebo otočte volič programů.

Low Heat (šetřné sušení) Snižovaná teplota při delší době sušení pro choulostivé textilie, např. polyakryl, polyamid nebo elastan.

Wrinkle Guard Plus (ochrana před zmačkáním) Po skončení programu se buben v pravidelných intervalech pohybuje, aby se prádlo nezmačkalo. Prádlo zůstane nadýchané a poddajné. Standardní nastavení pro každý program 60 minut. Automatickou funkci ochrany před zmačkáním lze prodloužit o 60 minut.

Signal (akustický signál) Pro zapnutí a vypnutí akustického signálu. Po skončení programu zazní Signal (akustický signál), pokud je aktivovaný. Tato volba nemá vliv na jiné zvuky.

2 Zavřete dvířka

! Buben a dvířka mohou být horké!

1 Nastavení a individuální přizpůsobení programu

i Volič programů pro nastavení programu a zapnutí/vypnutí spotřebiče. Lze otáčet v obou směrech.

! Děti do 3 let udržujte z dosahu sušičky. Nenechte děti provádět bez dozoru čištění a údržbu sušičky. Nenechávejte děti v blízkosti sušičky bez dozoru! Domácí zvířata udržujte z dosahu sušičky. Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, duševními nebo smyslovými schopnostmi a osoby s nedostačujícími zkušenostmi a znalostmi smí sušičku obsluhovat pouze pod dozorem nebo poté, co byly poučeny zodpovědnou osobou. Tento spotřebič je určen pro použití do maximální výšky nad mořem 4000 metrů.

</

Údržba a čištění Pouze ve vypnutém stavu!

Výměník tepla
Výměník tepla sušičky se při sušení automaticky čistí. Na displeji se zobrazí **SELF CLEANING**. Během čištění nevytahujte nádržku na kondenzovanou vodu.

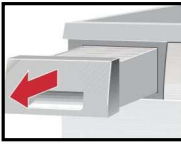
Kryt sušičky, ovládací panel

- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Čištění proudem vody je zakázáno.
- Zbytky pracích a čistících prostředků ihned odstraňte.
- Při sušení se může mezi dvířky a těsněním někdy nahromadit voda. Nemá to žádný vliv na funkci sušičky!

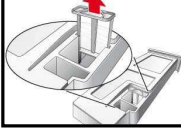
Filter v nádrže na kondenzovanou vodu

Při vyprázdnění nádrží na kondenzovanou vodu se automaticky čistí filtr. Filtr přesto pravidelně čistěte pod tekoucí vodou, abyste zabránili špatně odstranitelným usazeninám a nečistotám.

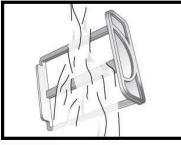
1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



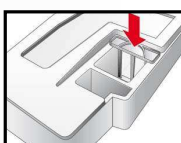
2. Vytáhněte filtr z držáku.



3. Vyčistěte filtr pod proudem tekoucí vody nebo v myčce nádobí.



4. Nasadte filtr.
5. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu, až zaskočí.



Sušičku používejte pouze s nasazeným filtrem!

Čidla vlhkosti

Sušička je vybavená čidly vlhkosti z ušlechtilé oceli. Čidla vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po delší době provozu se na těchto čidlech může vytvořit vrstva vodního kamene.



1. Otevřete dvířka.
2. Vyčistěte čidla vlhkosti navlhčenou houbičkou s drsným povrchem.

Nepoužívejte ocelovou drátěnku nebo abrazivní prostředky!

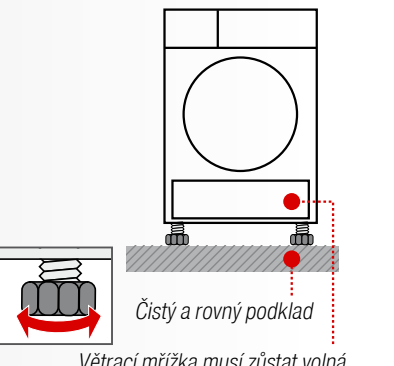
Instalace

- Rozsah dodávky: sušička, návod k použití a k instalaci, koš na sušení vlny (v závislosti na modelu).
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sušičky při přepravě!
- Sušička má velkou hmotnost. Nezdvihejte ji sami!
- Pozor na ostré hrany!
- Nezdvihejte sušičku za vyčnívající díly (např. dvířka) – nebezpečí ulomení!
- Sušičku neumísťte v místnostech, ve kterých může mrznout!
- Zamrzlá voda může způsobit poškození!
- V případě pochyb nechejte sušičku připojit odborníkem!

1. Instalace sušičky

- Síťová zástrčka musí být neustále přístupná.
- Sušičku postavte na čistý, rovný a pevný podklad!
- Větrací mřížka sušičky musí zůstat volná.
- Okolí sušičky udržujte v čistotě.
- Vyrovnejte sušičku pomocí předních šroubovacích nožiček a vodováhy.
- Šroubovací nožičky v žádném případě neodstraňujte!

Vyjměte z bubny veškeré příslušenství. Buben musí být prázdný.



Neumísťte sušičku za dveře nebo posuvné dveře, které by mohly blokovat otevírání dvířek sušičky nebo jim překážet. Jinak by se tam mohly zavřít děti a ohrozit životy.



2. Připojení k elektrické síti, bezpečnostní pokyny → strana 13.

- Připojte v souladu s předpisy k síťové zásuvce s ochranným kolíkem, v případě pochybností nechte zásuvku zkontrolovat odborníkem!
- Síťové napětí a údaj o napětí na štítku spotřebiče (→ strana 10) musí souhlasit.
- Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče..

Ochrana proti mrazu V případě nebezpečí mrazu sušičku nepoužívejte.

Příprava

1. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → strana 4, 8/12.
2. Volič programů nastavte na libovolný program.
3. Stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/přidání) → kondenzovaná voda se vyčerpá do nádrží.
4. Počkejte několik minut nebo do zastavení sušičky a poté nádržku na kondenzovanou vodu ještě jednou vyprázdněte.
5. Volič programů nastavte na **vyp.**

Přeprava

- Příprava sušičky → viz *ochrana proti mrazu*.
- Sušičku přepravujte nastojato.
- Po přepravě nechte sušičku dvě hodiny stát.

V sušičce se nachází zbytková voda. Při naklonění sušičky může vytékat.

Technické údaje

Rozměry (HxŠxV)	60 x 60 x 85 cm (nastavitelná výška)
Hmotnost	cca 51 kg
Max. plnicí množství	8 kg
Nádržka na kondenzovanou vodu	4,0 l
Napájecí napětí	220-240 V
Příkon	1 000 W
Jištění	10 A
Teplota prostředí	5 - 35 °C
Označení výrobku výrobní číslo	pod dvířky
Štítek spotřebiče najdete na zadní straně sušičky.	
Příkon ve vypnutém stavu:	0,10 W
Příkon v pohotovostním režimu (nevypnutém stavu):	1,00 W
Osvětlení vnitřku bubny (v závislosti na modelu): Osvětlení bubny se rozsvítí po otevření nebo zavření dvířek a spuštění programu a zhasíná samičinně.	

Tabulka s hodnotami spotřeby

Program	Rychlost odstředování, kterou bylo prádlo odstředováno	Doba trvání**		Spotřeba energie**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
bavlna suché do skříně*	1400 ot/min	114 min	72 min	1,44 kWh	0,82 kWh
	1000 ot/min	134 min	85 min	1,79 kWh	1,02 kWh
	800 ot/min	154 min	98 min	2,08 kWh	1,19 kWh
suché k žehlení*	1400 ot/min	82 min	57 min	1,01 kWh	0,70 kWh
	1000 ot/min	102 min	71 min	1,33 kWh	0,92 kWh
	800 ot/min	122 min	84 min	1,65 kWh	1,14 kWh
nemačkávé suché do skříně*		3,5 kg	3,5 kg		
	800 ot/min	49 min	49 min	0,51 kWh	
	600 ot/min	62 min	62 min	0,64 kWh	

* Nastavení programu pro testy podle platné normy EN 61121.
** Hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na druhu textilu, složení prádla určeného k sušení, zbytkové vlhkosti textilu, nastaveného stupně sušení, množství prádla a podmínek prostředí.

Nejefektivnější program pro bavlněné textilie

Následující „standardní program na bavlnu“ (označený) je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.

Standardní programy pro bavlnu podle aktuálního nařízení EU 932/2012

Program	Naplnění	Spotřeba energie	Doba trvání programu
bavlna suché do skříně	8 kg/4 kg	1,79 kWh/1,02 kWh	134 min/85 min

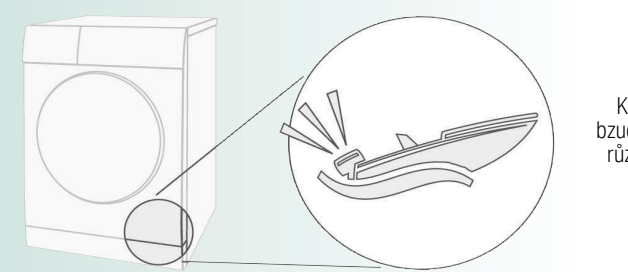
Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU

Volitelné příslušenství (na základě objednávacího čísla přes servisní službu, v závislosti na modelu)

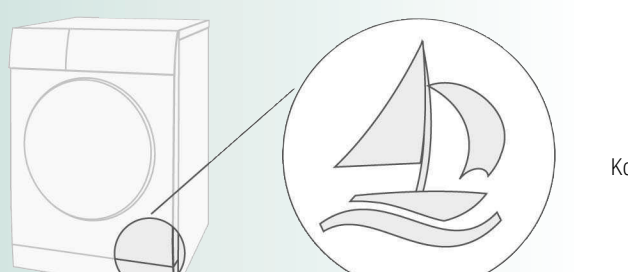
WMZ 20500	Podstavec Pro lepší plnění a vyjímání prádla. Koš, který se nachází ve výsuvné části, lze použít i k přemísťování prádla.
WTZ 20410	Souprava pro spojení pračky a sušičky Sušičku lze prostorově úsporně umístit na vhodnou pračku stejné hloubky a šířky. Sušičky je bezpodmínečně nutné upevnit na pračku pomocí této spojovací soupravy. Jako WTZ 11400, ale s výsuvnou pracovní deskou.
WMZ 20600	Koš na sušení vlny Koš na sušení vlny vám umožňuje sušení jednotlivých vlněných textilií, sportovní obuvi a plyšových zvířátek (viz také samostatný návod „Koš na sušení vlny“).

Normální zvuky

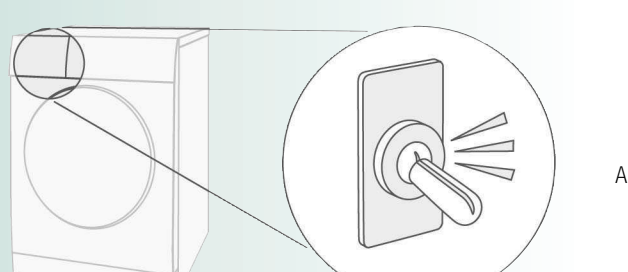
Při sušení vznikají zcela normální zvuky způsobené kompresorem a čerpadlem.



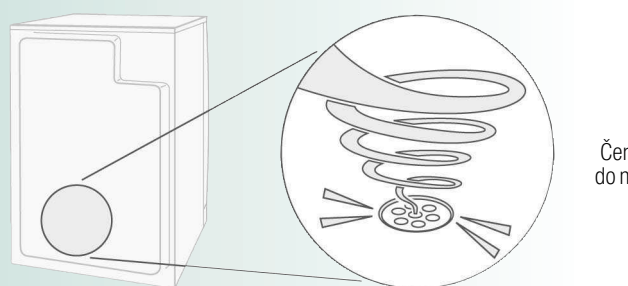
Kompresor v sušičce způsobuje občas bzúčení. Hlasitost a výška zvuku mohou být různé v závislosti na zvoleném programu a fázi sušení.



Kompresor sušičky se občas odvětrává, a tím vzniká hučivý zvuk.



Automatické čištění sušičky způsobuje klepání.



Čerpadlo odčerpává kondenzovanou vodu do nádrží na kondenzovanou vodu, přitom vydává zvuky čerpaní.

Co dělat, když... Volič programů nastavte na vyp. a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Nesvíti kontrolka **Start/Reload** (start/přidání). Je zapojená síťová zástrčka? Zvolili jste program? Zkontrolujte pojistku zásuvky.
- Displej a kontrolky (v závislosti na modelu) zhasnou a kontrolka **Start/Reload** (start/přidání) bliká. Aktivovaný režim úspory energie → samostatný návod pro režim úspory energie.
- Displej je vypnutý. Po nastavení volby **Finished in** (doba skončení) přejde spotřebič do vyčkávacího režimu → strana 5.
- Bliká kontrolka **(nádržka na kondenzovanou vodu)**. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → strana 4. Pro zrušení zobrazeného upozornění stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/přidání) a poté znovu stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/přidání), abyste případně spotřebič znovu spustili.
- Bliká kontrolka **(filtr na vlákna)**. Vyčistěte filtr na vlákna → strana 4/8. Pro zrušení zobrazeného upozornění stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/přidání) a poté znovu stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/přidání), abyste případně spotřebič znovu spustili.
- Na displeji se zobrazí **SELF-CLEANING**. Nejedná se o závadu. Automatické čištění výměníku tepla. Nevyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu.
- Sušička se nespustí. Stiskli jste tlačítko **Start/Reload** (start/přidání)? Zavřeli jste dvířka? Je teplota prostředí vyšší než 5 °C? Optimální teplota prostředí při sušení je od 5 °C do 35 °C.
- Program se krátce po spuštění přeruší. Vložili jste do spotřebiče prádlo? Nevložili jste příliš malé množství prádla pro zvolený program? Použijte časový program → strana 6/7. Není vložené prádlo suché? Vyrovnějte sušičku do vodorovné polohy.
- Vytéká voda. Přitlačte dvířka, až slyšitelně zaskočí.
- Pomačkání. Nepřekročili jste plnicí množství? Odvěy po skončení programu ihned vyjměte, pověste a vytáhněte do příslušného tvaru. Nepřízpusobilí jste program → strana 7.
- Prádlo není úplně suché nebo je ještě příliš vlhké. Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než ve skutečnosti je. Prádlo rozprostřete a nechte ho vychladnout. Použijte jemné nastavení výsledku sušení, prodlouží se tím doba sušení, ale teplota se nezvyšší. Prádlo bude suší. Zvolte program s delší dobou sušení nebo zvolte intenzivnější výsledek sušení. Teplota se přitom nezvyšší. Zvolte časový program pro dosušení ještě vlhkého prádla. Pokud jste překročili maximální množství prádla pro daný program, nemůže se prádlo pořádně usušit. Vyčistěte čidla vlhkosti v bubnu. Jemná vrstva vodního kamene může zhoršit funkci čidel a prádlo se správně neusuší. Sušení bylo přerušeno kvůli výpadku elektrického proudu, plně nádrže na kondenzovanou vodu nebo překročení maximální doby sušení.
- Příliš dlouhá doba sušení. Vyčistěte filtr na vlákna pod tekoucí vodou → strana 4/8. Nedostatečný přívod vzduchu → zajistěte cirkulaci vzduchu. Příp. ucpané větrací mřížka → vyčistěte větrací mřížku → strana 9. Teplota prostředí je vyšší než 35 °C → vyvětrejte. Optimální teplota prostředí při sušení je od 5 °C do 35 °C. Mimo toto rozmezí se může prodloužit doba sušení.
- Bliká jedna nebo více kontrolky. Vyčistěte filtr na vlákna → strana 4,8/12. Zkontrolujte správnou instalaci sušičky → strana 9. Sušičku vypněte, nechte vychladnout, zapněte ji a znovu spusťte program.
- Výpadek elektrického proudu. Okamžitě vyjměte ze sušičky prádlo a rozprostřete ho. Může z něj vystupovat teplo. Pozor: Dvířka, buben a prádlo mohou být horké.
- Občas se vyskytují další zvuky a vibrace. Nejedná se o závadu. Normální zvuky → strana 11.
- Několik sekund je slyšet hlasitý bzúčení. Zasuňte sušičku zcela do nádrže na kondenzovanou vodu? → Zcela zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu. Nejedná se o závadu. Normální zvuky → strana 11.

Servisní služba

Pokud nedokážete závadu odstranit sami (např. vypnutím/zapnutím) → *Co dělat, když...* strana 12, obraťte se prosím na naši servisní službu. Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků. Kontaktní údaje nejbližší **servisní služby** najdete v příloženém seznamu servisních služeb. Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče. – CZ 251 095 546

Číselné označení výrobku: **E-Nr.** _____
Výrobní číslo: **FD** _____

Tyto informace najdete: Na vnitřní straně dvířek / v otevřeném servisním krytu * a na zadní straně spotřebiče. * v závislosti na modelu

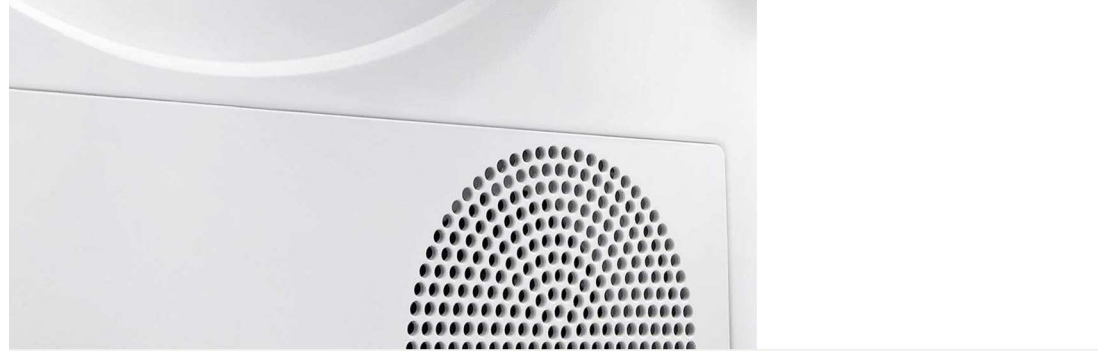
Důvěřujte kompetentnosti výrobce. Obraťte se na nás. Zajistíte tak, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikými, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.

Bezpečnostní pokyny

- Nouzová situace** – Ihned vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku.
- Sušičku používejte POUZE...** – Ve vnitřních prostorech v domácnosti. – K sušení textilií.
- Sušičku NIKDY...** – Nepoužívejte pro jiné účely, než je popsáno výše. – Nemějte ohledně technického provedení nebo vlastností. – Sušičku nesmí používat děti a neinstruované osoby. – Nenechávejte děti v blízkosti sušičky bez dozoru! – Nenechávejte v blízkosti sušičky domácí zvířata. – Z kapes textilií odstraňte všechny předměty. Zejména pozor na zapalovače → **nebezpečí výbuchu!** – Neopírejte se o dvířka ani si na ně nesedejte → **nebezpečí převrhnutí!**
- Instalace** – Volně kabely a hadice upevněte → **nebezpečí zakopnutí!** – V případě nebezpečí mrazu sušičku nepoužívejte. – Sušičku připojte v souladu s předpisy k síťové zásuvce s ochranným kolíkem (stírávací proud), jinak nebude zaručena bezpečnost. – Musí být dostatečně průřez kabelu. – Používejte pouze s proudovým chráničem s následujícími označeními: – Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídat. – Nepoužívejte vícenásobné zásuvky/spojky a/nebo prodlužovací kabely. – Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými rukama → **nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** – Síťovou zástrčku nikdy neodpojujte ze zásuvky za kabel. – Síťový kabel nepoškozujte → **nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
- Provoz** – Do bubny vkládejte pouze prádlo. Než sušičku zapnete, zkontrolujte obsah! – Sušičku nepoužívejte, pokud prádlo přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, tukem nebo barvou (např. tužidla na vlasy, odlakovače, odstraňovače skvrn, benzín na praní atd.) → **nebezpečí požáru/výbuchu!** – Bubnová sušička se nemusí používat, jsou-li pro čištění použity průmyslové chemikálie. – Nebezpečí poškození prachem (např. uhelný prach, mouka): sušičku nepoužívejte → **nebezpečí výbuchu!** – Sušičku nikdy nevynepte před skončením cyklu sušení, jediné pokud veškeré prádlo rychle vyjměte a rozprostřete tak, aby mohlo vychladnout. – Sušičku nepoužívejte, pokud prádlo obsahuje pěnové materiály/molitan → elastický materiál se může zničit a deformaci molitanu může dojít k poškození sušičky. – Při čištění filtru na vlákna obejďte na to, aby se do otvoru vedení vzduchu nedostaly žádné cizí materiály (peří nebo vlněné). Případně buben předem vyčistěte vysavačem. Pokud se přece jenom cizí materiál do vedení vzduchu dostane → kontaktujte servisní službu → **nebezpečí požáru/výbuchu!** – Může dojít k nasátí lehkých předmětů, např. dlouhých vlasů, do větrací mřížky sušičky → **nebezpečí poranění!** – Poslední část suchého cyklu probíhá bez tepla (chladičí cyklus), aby bylo zajištěno, že prádlo zůstane na teplotě, která je nepoškodí. – Sušičku po skončení programu vypněte. – Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny. – V případě závady nebo podezření na závadu sušičku nepoužívejte. Opravy smí provádět pouze servisní služba. – Nepoužívejte sušičku s poškozeným síťovým kabelem. Aby nevzniklo nebezpečí, poškozený síťový kabel smí vyměňovat pouze servisní služba. – Z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. – Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **poté** odřízněte síťový kabel spotřebiče. Zlikvidujte ve veřejné sběrně. – Výměník tepla sušičky obsahuje v hermeticky uzavřeném zařízení fluorovaný skleníkový plyn (R407C) → odborně zlikvidujte. Plnicí množství: 0,290 kg. Celkový GWP: 0,514 tCO₂. – Obal: Nedávajte žádné součásti obalu dětem → **nebezpečí udušení!** – Všechny materiály jsou ekologické a recyklovatelné. Ekologicky je zlikvidujte.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Sušička WTB66200BY

BOSCH

cs Návod k použití

Vaše nová sušička

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, vysoce kvalitní domácí spotřebič značky Bosch.

Kondenzační sušička s tepelným čerpadlem a automatickým čištěním výměníku tepla se vyznačuje úspornou spotřebou energie a méně náročnou údržbou → strana 6.

U každé sušičky, která opouští náš výrobní závod, je pečlivě přezkoušena její funkce a bezchybný stav.

V případě otázek je vám ochotně k dispozici naše servisní služba.

Ekologická likvidace

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Další informace o našich výrobcích, náhradních dílech, našem příslušenství a servisu na: www.bosch-home.com



Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na straně 13!



Sušičku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu a samostatného **návodu pro režim úspory energie!**

Obsah

	Strana
■ Příprava	2
■ Ovládací panel	2
■ Sušení	3/4
■ Displej a nastavení	5
■ Upozornění k prádlu	6
■ Na co byste měli bezpodmínečně dbát	6
■ Přehled programů	7
■ Údržba a čištění	8
■ Instalace	9
■ Ochrana proti mrazu/přeprava	9
■ Volitelné příslušenství	10
■ Technické údaje	10
■ Hodnoty spotřeby	10
■ Normální zvuky	11
■ Co dělat, když...	12
■ Servisní služba	13
■ Bezpečnostní pokyny	13

Použití k určenému účelu

- pouze v domácnosti,
- pouze k sušení textilií vypraných ve vodě.



Děti do 3 let udržujte z dosahu sušičky. Nenechte děti provádět bez dozoru čištění a údržbu sušičky. Nenechávejte děti v blízkosti sušičky bez dozoru! Domácí zvířata udržujte z dosahu sušičky. Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, duševními nebo smyslovými schopnostmi a osoby s nedostačujícími zkušenostmi a znalostmi smí sušičku obsluhovat pouze pod dozorem nebo poté, co byly poučeny zodpovědnou osobou. Tento spotřebič je určen pro použití do maximální výšky nad mořem 4000 metrů.

Programy/textilie

Podrobný přehled programů a textilií → *přehled programů, strana 7.*

Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce.

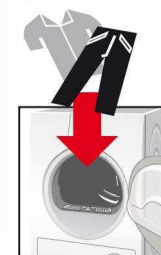
bavlna nemačkávé	Odolné textilie. Textilie ze syntetických nebo směsových tkanin.
Výsledky sušení pro programy bavlna a nemačkávé:	
extra suché do skříně	Prádlu s více silnými vrstvami.
suché do skříně	Jednovrstvé prádlo.
suché k žehlení	Prádlu je po usušení ve stavu vhodném k žehlení.
Sport/Fitness ručníky mix	Funkční oděvy z mikrovlákna. Froté prádlo, např. ručníky a župany.
časový program teplý	} Všechny druhy textilu; časový program.
časový program studený	
halenky/košile	Bavlněné, lněné a snadno ošetřovatelné textilie.
super krátký 40 min	Syntetika, bavlna nebo směsové tkaniny.
peří	Textilie plněné peřím.
vlna finish	Vlněné textilie vhodné pro praní v pračce.

Příprava

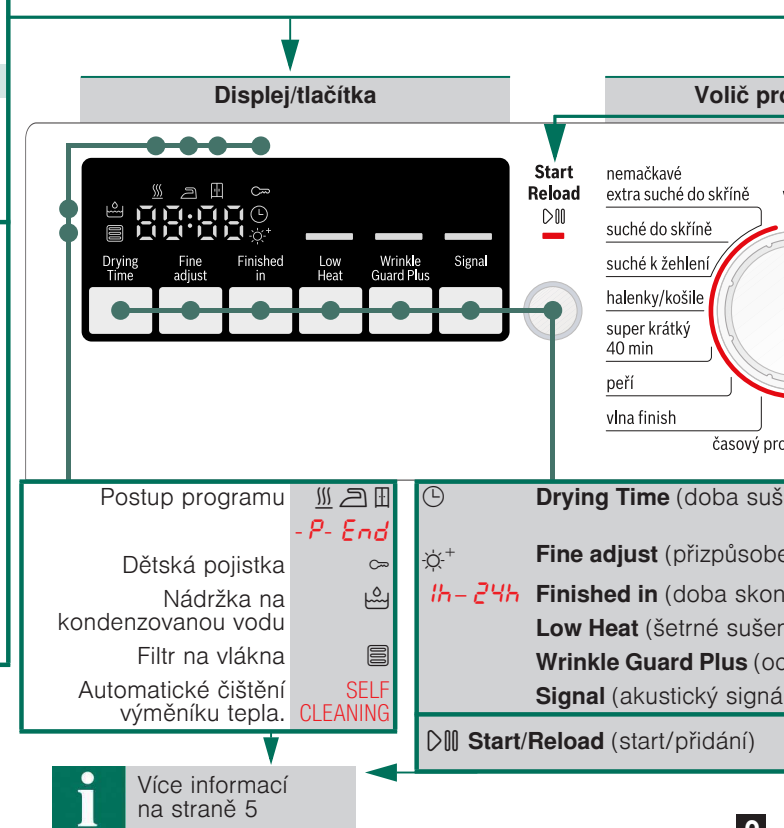
Instalace → strana 9.



Nikdy nepřekračujte
Kontaktujte



Volič programů pro nastavení a zapnutí/vypnutí spotřebiče v obou směrech.



Neužívejte poškozenou sušičku!
Kontaktujte servisní službu!

Zkontrolujte sušičku

Pouze suchýma rukama!
Síťový kabel uchopte za zástrčku!

Zapojte síťovou zástrčku

Třídění prádla

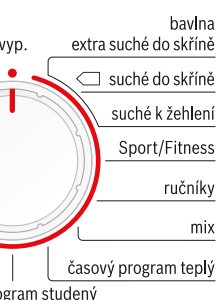
Z kapes odstraňte všechny předměty.
Pozor na zapalovače.
Buben musí být před plněním prádla prázdný.

Viz také samostatný návod „Koš na sušení vlny“
(v závislosti na modelu).

Nastavení programu
a teploty. Lze otáčet

**Nastavení a individuální
přizpůsobení programu**

Programů/vyp.

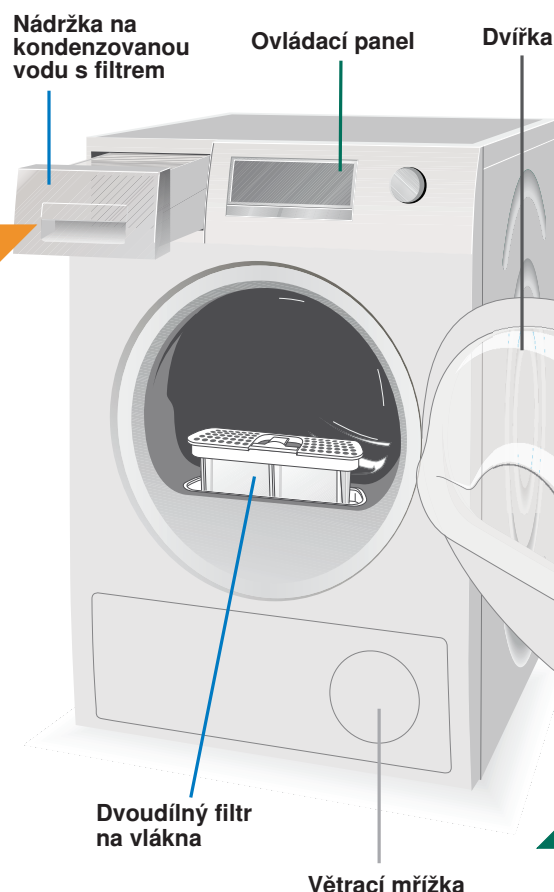


Zavřete dvířka

**Stiskněte
Start/Reload
(start/přidání)**

Nastavení doby sušení	Nastavení doby sušení je možné jen pro časové programy.
Nastavení výsledku sušení	Jemné nastavení výsledku sušení.
Nastavení konce programu	Nastavení konce programu.
Nastavení sušení při nižší teplotě	Sušení při nižší teplotě.
Prodloužení fáze ochrany před zmačkáním	Prodloužení fáze ochrany před zmačkáním.
Zapnutí/vypnutí akustického signálu	Zapnutí/vypnutí akustického signálu.
Spouštění, přerušení a pokračování programu; aktivace nebo deaktivace (dětské pojistky)	Spouštění, přerušení a pokračování programu; aktivace nebo deaktivace (dětské pojistky).

Sušení



1

2

3



7



6

5

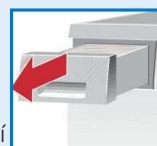
4

Sušení

Vyprázdnění nádržky na kondenzovanou vodu

Nádržku vyprázdněte **po každém** sušení!
Nikoli ale během cyklu.

1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu a držte ji vodorovně.
2. Vylijte kondenzovanou vodu.
3. Nádržku vždy úplně zasuňte, až zaskočí. Pokud kontrolka (nádržka na kondenzovanou vodu) bliká i po vyprázdnění → vyčistěte filtr v nádržce na kondenzovanou vodu, strana 8/12.



Nádržku na kondenzovanou vodu nevytahujte/ nevyprazdňujte během sušení.

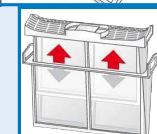
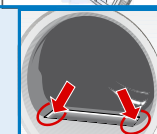
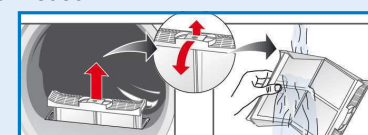


Čištění filtru na vlákna

Čistý filtr na vlákna snižuje spotřebu elektrického proudu a zkracuje dobu sušení.

Filtr na vlákna se skládá ze dvou částí. Čištění vnitřního a vnějšího filtru **po každém** sušení:

1. Otevřete dvířka. Odstraňte vlákna z dvířek/oblasti dvířek.
2. Vytáhněte obě části filtru na vlákna.
3. Odstraňte vlákna z okrajů otvoru. Neměla by padat do otevřeného otvoru.
4. Rozevřete filtr odstraňte všechna vlákna.
5. Oba díly propláchněte pod tekoucí vodou a důkladně osušte.
6. Zaklopte vnitřní a vnější filtr, zasuňte obě části do sebe a nasadte zpět.



Vyjměte prádlo a vypněte sušičku

Konec programu

Přerušení programu

1. Otevřete dvířka nebo stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání); sušení se přeruší.
2. Vložte nebo vyjměte prádlo a zavřete dvířka.
3. V případě potřeby znovu zvolte program a přidavnou funkci. Stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání). Za několik minut se zaktualizuje zbývající doba.








Buben a dvířka mohou být horké!

3





4

Displej a nastavení

● Displej (ukazatele stavu)

 (filtr na vlákna)	Vyčistěte filtr na vlákna → <i>strana 4/12.</i>
 (nádržka na kondenzovanou vodu)	Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → <i>strana 4, 8/12.</i>
SELF CLEANING (samočištění)	Automatické čištění výměníku tepla → <i>strana 8.</i>
 (postup programu)	Na displeji se zobrazuje postup programu. ☰ sušení; ☰ suché k žehlení; ☰ suché do skříně; -P- přestávka programu → pokud je zapotřebí; End konec programu.
 (dětská pojistka)	Sušičku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Pro aktivaci/deaktivaci ☰ (dětské pojistky) , spusťte program a poté držte 5 sekund stisknuté tlačítko  Start/Reload (start/přidání), dokud nezazní akustický signál. Rozsvítí se/zhasne symbol aktivované/deaktivované volby → ☰ (dětská pojistka) .
[h:min] (zbyvájící doba)	Při zvolení programu se zobrazí předpokládaná doba sušení (zbyvájící doba) pro maximální množství prádla. Čidla vlhkosti rozpoznají během sušení skutečné množství prádla a doba trvání programu se přizpůsobí. Poznáte to podle změny zbyvájící doby na displeji.

● Nastavení (kontrolky a tlačítka)

 Zvolená volba aktivovaná/deaktivovaná → kontrolka svítí/zhasne. Viz samostatné návody pro režim úspory energie .	
 Drying Time (doba sušení)	Dobu sušení, která je k dispozici pouze pro časové programy, lze nastavit od 20 minut do maximálně 3 hodin v krocích po 10 minutách.
 Fine adjust (přizpůsobení výsledku sušení)	Výsledek sušení (např. suché do skříně) lze zintenzivnit ve třech stupních. Prádlo bude sušší. Standardní nastavení = 0. Hodnoty, které jsou k dispozici: 0, 1, 2, 3. Nastavení zůstane po jemném nastavení programu zachované pro ostatní programy, dokud znovu nezměníte ☰ Fine adjust (přizpůsobení výsledku sušení).
ih - 24h Finished in (doba skončení)	Konec programu lze určit nastavením času Finished in (doby skončení). Finished in (doby skončení) lze posunout v hodinových krocích, max. o 24 h. Stiskněte tlačítko Finished in (doby skončení) tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Pro spuštění odloženého programu stiskněte tlačítko  Start/Reload (start/přidání). Program skončí po nastaveném počtu hodin. Několik minut po nastavení času Finished in (doby skončení) zhasne displej, aby se šetřila energie. Pro aktivaci displeje se dotkněte libovolného tlačítka, otevřete/zavřete dvířka nebo otočte volič programů.
Low Heat (šetřné sušení)	Snížená teplota při delší době sušení pro choulostivé textilie, např. polyakryl, polyamid nebo elastan.
Wrinkle Guard Plus (ochrana před zmačkáním)	Po skončení programu se buben v pravidelných intervalech pohybuje, aby se prádlo nezmačkalo. Prádlo zůstane nadýchané a poddajné. Standardní nastavení pro každý program 60 minut. Automatickou funkci ochrany před zmačkáním lze prodloužit o 60 minut.
Signal (akustický signál)	Pro zapnutí a vypnutí akustického signálu. Po skončení programu zazní Signal (akustický signál), pokud je aktivovaný. Tato volba nemá vliv na jiné zvuky.

Upozornění k prádlu ...



Označení textilií

Řiďte se pokyny pro ošetřování prádla od výrobce.

- Vhodné pro sušení v sušičce.
- Sušení s normální teplotou.
- Sušení s nízkou teplotou → navíc zvolte **Low Heat** (šetřné sušení).
- Nesušte v sušičce.

V sušičce nesušte následující textilie:

- Neprodyšné textilie (např. pogumované).
- Choulostivé tkaniny (hedvábí, syntetické záclony) → pomačkání!
- Prádlo znečištěné olejem.



Tipy k sušení

- Pro stejnoměrný výsledek sušení roztráďte prádlo podle druhu tkaniny a programu.
- Velmi malé textilie (např. dětské punčocháče) sušte vždy dohromady s velkým kusem prádla (např. ručníkem).
- Zipy, háčky a pouška zapněte, u povlaků zapněte knoflíky. Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte, příp. použijte pytlík na prani.
- Snadno ošetřovatelné prádlo nepřesuujte → nebezpečí pomačkání. Prádlo nechte doschnout na vzduchu.
- V sušičce nesušte vlnu. Vlnu lze ovšem osvěžit → *strana 7*, program **vlna finish** (v závislosti na modelu).
- Prádlo nežehlete hned po sušení, nechte ho chvíli složené → zbytková vlhkost se rovnoměrně rozloží.
- Úpletové textilie (např. trička, trikotové prádlo) se při prvním sušení často srazí. → Nepoužívejte program **extra suché do skříně**.
- Naškrobené prádlo je do sušičky vhodné pouze částečně → škrob zanechává povlak, který negativně ovlivňuje sušení.
- Při prani textilií, které hodláte sušit v sušičce, dávkujte aviváž podle údajů výrobce.
- Pro předsušené vícevrstvé textilie nebo jednotlivé malé kusy prádla použijte časový program. Vhodný také pro dosušení.

Ochrana životního prostředí/pokyny pro úsporu

- Prádlo nechte před sušením důkladně odstředit v pračce → vyšší rychlost odstředování zkracuje dobu sušení a snižuje spotřebu energie.
- Využívejte doporučené plnicí množství, ale nepřekračujte ho → *přehled programů, strana 7*.
- Během sušení v místnosti důkladně větrejte.
- Filtr na vlákna čistěte po každém sušení → *čištění filtru na vlákna, strana 4/12*.
- Větrací mřížka sušičky musí zůstat volná.

Na co byste měli bezpodmínečně dbát...

Sušička je mimořádně energeticky úsporná a technicky se vyznačuje chladicím okruhem, který efektivně využívá energii, podobně jako je tomu u ledničky. Výměník tepla sušičky se při sušení automaticky čistí. Filtr na vlákna a filtr v nádržce na kondenzovanou vodu se musí pravidelně čistit.



Sušičku nikdy nepoužívejte bez filtru na vlákna a filtru v nádržce na kondenzovanou vodu!

Filtr na vlákna

Vlákna a vlasy z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpaný filtr na vlákna může negativně ovlivňovat výměnu tepla. Proto je bezpodmínečně nutné čistit filtr na vlákna po každém sušení. Pravidelně ho oplachujte pod tekoucí vodou → *strana 4/12*.

Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu

Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu čistí kondenzovanou vodu. Tato kondenzovaná voda je nutná pro automatické čištění. Filtr se musí pravidelně čistit pod tekoucí vodou. Před čištěním filtru je nutné vyprázdnit nádržku na kondenzovanou vodu → *strana 4, 8/12*.

Textilie

Nesušte textilie, které přišly do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, tukem nebo barvou: např. tužidla na vlasy, odlakovače, odstraňovače skvrn, benzin na prani atd. Vyprázdněte kapsy textilií. Nesušte neprodyšné textilie. Nesušte prádlo silně pouštějící vlákna. Vlnu pouze osvěžujte pomocí programu na vlnu.

Přehled programů

viz také strana 6.

Třídění prádla podle druhu textilie a tkaniny. Textilie musí být vhodné pro sušení v sušičce.

Po sušení se prádlo musí...	☑ vžehlit	☑ lehce vžehlit	☑ nežehlit	🔄 vymandlovat
PROGRAMY				
DRUH TEXTILÍ A INFORMACE				
*bavlna	max. 8 kg			
*nemačkávané	max. 3,5 kg			
suché k žehlení	☑ ☑ ☑ ☑			
suché do skříně	☑			
extra suché do skříně	☑			
Sport/Fitness	max. 1,5 kg			
ručníky	max. 6 kg			
mix	max. 3 kg			
časový program teplý	max. 3 kg			
časový program studený	max. 3 kg			
halenky/košile	max. 1,5 kg			
super krátký 40 min	max. 2 kg			
peří	max. 1,5 kg			
vlna finish	max. 3 kg			

*Možnost zvolení individuálního výsledku sušení → extra suché do skříně, suché do skříně a suché k žehlení (v závislosti na modelu).
Možné jemné nastavení stupně sušení: vícevrstvé textilie vyžadují delší dobu sušení než jednovrstvé kusy oděví.
Doporučení: sušte zvlášť.

9608 / 9001067691



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Germany

WTB66200BY



i Výměník tepla

Výměník tepla sušičky se při sušení automaticky čistí. Na displeji se zobrazí **SELF CLEANING**. Během čištění nevytahujte nádržku na kondenzovanou vodu.

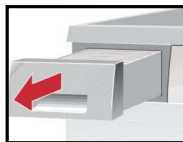
H Kryt sušičky, ovládací panel

- Otřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Čištění proudem vody je zakázáno.
- Zbytky pracích a čisticích prostředků ihned odstraňte.
- Při sušení se může mezi dvířka a těsněním někdy nahromadit voda. Nemá to žádný vliv na funkci sušičky!

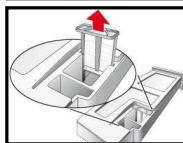
H Filtr v nádržce na kondenzovanou vodu

Při vyprazdňování nádržky na kondenzovanou vodu se automaticky čistí filtr. Filtr přesto pravidelně čistěte pod tekoucí vodou, abyste zabránili špatně odstranitelným usazeninám a nečistotám.

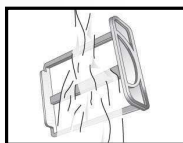
1. Vytáhněte nádržku na kondenzovanou vodu.



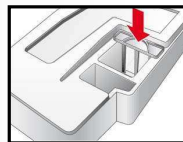
2. Vytáhněte filtr z držáku.



3. Vyčistěte filtr pod proudem tekoucí vody nebo v myčce nádobí.



4. Nasad'te filtr.
5. Zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu, až zaskočí.



Sušičku používejte pouze s nasazeným filtrem!

H Čidla vlhkosti

Sušička je vybavená čidly vlhkosti z ušlechtilé oceli. Čidla vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po delší době provozu se na těchto čidlech může vytvořit vrstva vodního kamene.

1. Otevřete dvířka.
2. Vyčistěte čidla vlhkosti navlhčenou houbičkou s drsným povrchem.



Nepoužívejte ocelovou drátěnku nebo abrazivní prostředky!

- Rozsah dodávky: sušička, návod k použití a k instalaci, koš na sušení vlny (v závislosti na modelu).
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sušičky při přepravě!
- Sušička má velkou hmotnost. Nezdvihejte ji sami!
- Pozor na ostré hrany!
- Nezdvihejte sušičku za vyčnívající díly (např. dvířka) – nebezpečí ulomení!
- Sušičku neumísťujte v místnostech, ve kterých může mrznout! Zamrzlá voda může způsobit poškození!
- V případě pochyb nechejte sušičku připojit odborníkem!

1. Instalace sušičky

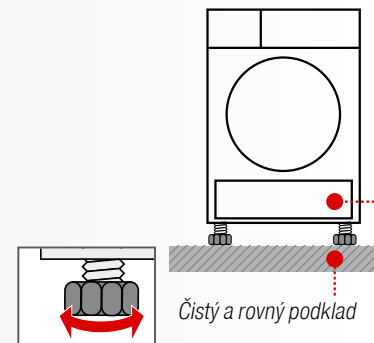
- Síťová zástrčka musí být neustále přístupná.
- Sušičku postavte na čistý, rovný a pevný podklad!
- Větrací mřížka sušičky musí zůstat volná.
- Okolí sušičky udržujte v čistotě.
- Vyrovnějte sušičku pomocí předních šroubovacích nožiček a vodováhy. Šroubovací nožičky v žádném případě neodstraňujte!



Neumisťujte sušičku za dveře nebo posuvné dveře, které by mohly blokovat otevírání dvířek sušičky nebo jim překážet. Jinak by se tam mohly zavřít děti a ocitnout se v ohrožení života.



Vyjměte z bubnu veškeré příslušenství. Buben musí být prázdný.



Čistý a rovný podklad

Větrací mřížka musí zůstat volná

2. Připojení k elektrické síti, bezpečnostní pokyny → strana 13.

- Připojte v souladu s předpisy k síťové zásuvce s ochranným kolíkem, v případě pochybností nechte zásuvku zkontrolovat odborníkem!
- Síťové napětí a údaj o napětí na štítku spotřebiče (→ strana 10) musí souhlasit.
- Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče..

Ochrana proti mrazu



V případě nebezpečí mrazu sušičku nepoužívejte.



Příprava

1. Vyprázdněte nádržku na kondenzovanou vodu → strana 4, 8/12.
2. Volič programů nastavte na libovolný program.
3. Stiskněte tlačítko **Start/Reload** (start/přidání) → kondenzovaná voda se vyčerpá do nádržky.
4. Počkejte několik minut nebo do zastavení sušičky a poté nádržku na kondenzovanou vodu ještě jednou vyprázdněte.
5. Volič programů nastavte na **vyp**.

Přeprava



- Příprava sušičky → viz ochrana proti mrazu.
- Sušičku přepravujte nastojato.
- Po přepravě nechte sušičku dvě hodiny stát.



V sušičce se nachází zbytková voda. Při naklonění sušičky může vytékat.

Technické údaje

● Rozměry (HxŠxV)	60 x 60 x 85 cm (nastavitelná výška)
Hmotnost	cca 51 kg
Max. plnicí množství	8 kg
Nádržka na kondenzovanou vodu	4,0 l
Napájecí napětí	220-240 V
Příkon	1 000 W
Jištění	10 A
Teplota prostředí	5-35 °C
Označení výrobku výrobní číslo	pod dvířky
Štítek spotřebiče najdete na zadní straně sušičky.	
Příkon ve vypnutém stavu:	0,10 W
Příkon v pohotovostním režimu (nevypnutém stavu):	1,00 W
● Osvětlení vnitřku bubny (v závislosti na modelu):	Osvětlení bubny se rozsvítí po otevření nebo zavření dvířek a spuštění programu a zhasíná samočinně.


Tabulka s hodnotami spotřeby

Program	Rychlost odstředování, kterou bylo prádlo odstředováno	Doba trvání**		Spotřeba energie**	
		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
bavlna suché do skříně*	1400 ot/min	114 min	72 min	1,44 kWh	0,82 kWh
	1000 ot/min	134 min	85 min	1,79 kWh	1,02 kWh
	800 ot/min	154 min	98 min	2,08 kWh	1,19 kWh
suché k žehlení*	1400 ot/min	82 min	57 min	1,01 kWh	0,70 kWh
	1000 ot/min	102 min	71 min	1,33 kWh	0,92 kWh
	800 ot/min	122 min	84 min	1,65 kWh	1,14 kWh
nemačkávé suché do skříně*		3,5 kg		3,5 kg	
	800 ot/min	49 min		0,51 kWh	
	600 ot/min	62 min		0,64 kWh	

* Nastavení programu pro testy podle platné normy EN 61121.

** Hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na druhu textilu, složení prádla určeného k sušení, zbytkové vlhkosti textilu, nastaveného stupně sušení, množství prádla a podmínek prostředí.

Nejefektivnější program pro bavlněné textilie

Následující „standardní program na bavlnu“ (označený ) je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.

Standardní programy pro bavlnu podle aktuálního nařízení EU 932/2012

Program	Naplnění	Spotřeba energie	Doba trvání programu
 bavlna suché do skříně	8 kg/4 kg	1,79 kWh/1,02 kWh	134 min/85 min

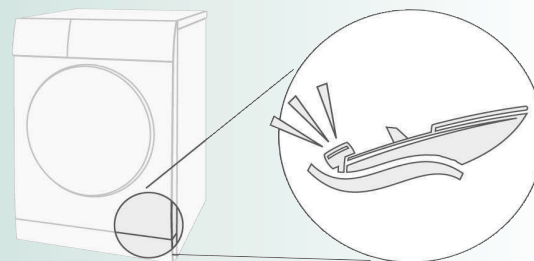
Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU

Volitelné příslušenství (na základě objednávacího čísla přes servisní službu, v závislosti na modelu)

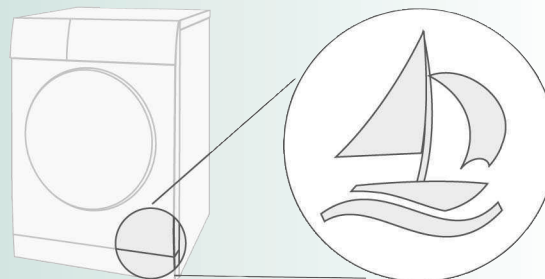
WMZ 20500	Podstavec Pro lepší plnění a vyjímání prádla. Koš, který se nachází ve výsuvné části, lze použít i k přemísťování prádla.
WTZ 20410	Souprava pro spojení pračky a sušičky Sušičku lze prostorově úsporně umístit na vhodnou pračku stejné hloubky a šířky. Sušičku je bezpodmínečně nutné upevnit na pračku pomocí této spojovací soupravy. Jako WTZ 11400, ale s výsuvnou pracovní deskou.
WMZ 20600	Koš na sušení vlny Koš na sušení vlny vám umožňuje sušení jednotlivých vlněných textilií, sportovní obuvi a plyšových zvířátek (viz také samostatný návod „Koš na sušení vlny“).

Normální zvuky

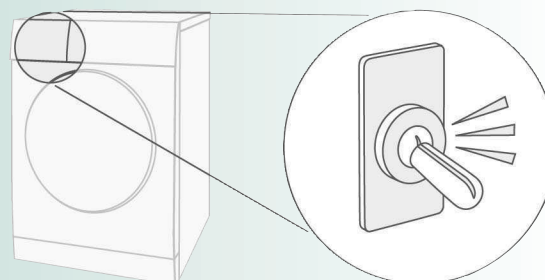
Při sušení vznikají zcela normální zvuky způsobené kompresorem a čerpadlem.



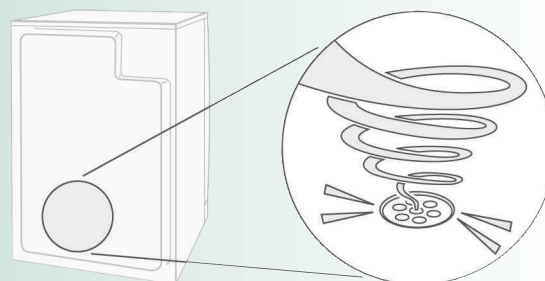
Kompresor v sušičce způsobuje občas bzučení. Hlasitost a výška zvuku mohou být různé v závislosti na zvoleném programu a fázi sušení.



Kompresor sušičky se občas odvětrává, a tím vzniká hučivý zvuk.



Automatické čištění sušičky způsobuje klepání.



Čerpadlo odčerpává kondenzovanou vodu do nádržky na kondenzovanou vodu, přitom vydává zvuky čerpání.

Co dělat, když...



Volič programů nastavte na **vyp.** a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

● Nesvítil kontrolka Start/Reload (start/přidání).	Je zapojená síťová zástrčka? Zvolili jste program? Zkontrolujte pojistku zásuvky.
● Displej a kontrolky (v závislosti na modelu) zhasnou a kontrolka Start/Reload (start/přidání) bliká.	Aktivovaný režim úspory energie → samostatný návod pro režim úspory energie.
● Displej je vypnutý.	Po nastavení volby Finished in (doba skončení) přejde spotřebič do vyčkávacího režimu → strana 5.
● Bliká kontrolka (nádržka na kondenzovanou vodu).	Vypřázdňte nádržku na kondenzovanou vodu → strana 4. Pro zrušení zobrazeného upozornění stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání) a poté znovu stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání), abyste případně spotřebič znovu spustili.
● Bliká kontrolka (filtr na vlákna).	Vyčistěte filtr na vlákna → strana 4/8. Pro zrušení zobrazeného upozornění stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání) a poté znovu stiskněte tlačítko Start/Reload (start/přidání), abyste případně spotřebič znovu spustili.
● Na displeji se zobrazí SELF CLEANING .	Nejedná se o závadu. Automatické čištění výměníku tepla. Nevyprazdňujte nádržku na kondenzovanou vodu.
● Sušička se nespustí.	Stiskli jste tlačítko Start/Reload (start/přidání)? Zavřeli jste dvířka? Je teplota prostředí vyšší než 5 °C? Optimální teplota prostředí při sušení je od 5 °C do 35 °C.
● Program se krátce po spuštění přeruší.	Vložili jste do spotřebiče prádlo? Nevložili jste příliš malé množství prádla pro zvolený program? Použijte časový program → strana 6/7. Není vloženo prádlo suché?
● Vytéká voda.	Vyrovnejte sušičku doodorovné polohy.
● Dvířka se samočinně otevírají.	Přitlačte dvířka, až slyšitelně zaskočí.
● Pomačkání.	Nepřekročili jste plnicí množství? Oděvy po skončení programu ihned vyjměte, pověste a vytáhněte do příslušného tvaru. Nepřízpůsobili jste program → strana 7.
● Prádlo není úplně suché nebo je ještě příliš vlhké.	Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než ve skutečnosti je. Prádlo rozprostřete a nechte ho vychladnout. Použijte jemné nastavení výsledku sušení, prodlouží se tím doba sušení, ale teplota se nezvyší. Prádlo bude sušší. Zvolte program s delší dobou sušení nebo zvolte intenzivnější výsledek sušení. Teplota se přitom nezvyší. Zvolte časový program pro dosušení ještě vlhkého prádla. Pokud jste překročili maximální množství prádla pro daný program, nemůže se prádlo pořádně usušit. Vyčistěte čidla vlhkosti v bubnu. Jemná vrstva vodního kamene může zhoršit funkci čidel a prádlo se správně neusuší. Sušení bylo přerušeno kvůli výpadku elektrického proudu, plně nádržka na kondenzovanou vodu nebo překročení maximální doby sušení.
● Příliš dlouhá doba sušení.	Vyčistěte filtr na vlákna pod tekoucí vodou → strana 4/8. Nedostatečný přívod vzduchu → zajistěte cirkulaci vzduchu. Příp. ucpaná větrací mřížka → vyčistěte větrací mřížku → strana 9. Teplota prostředí je vyšší než 35 °C → vyvětrejte. Optimální teplota prostředí při sušení je od 5 °C do 35 °C. Mimo toto rozmezí se může prodloužit doba sušení.
● Bliká jedna nebo více kontrolky.	Vyčistěte filtr na vlákna → strana 4,8/12. Zkontrolujte správnou instalaci sušičky → strana 9. Sušičku vypněte, nechte vychladnout, zapněte ji a znovu spusťte program.
● Výpadek elektrického proudu.	Okamžitě vyjměte ze sušičky prádlo a rozprostřete ho. Může z něj vystupovat teplo. Pozor: Dvířka, buben a prádlo mohou být horké.
● Občas se vyskytují další zvuky a vibrace.	Nejedná se o závadu. Normální zvuky → strana 11.
● Několik sekund je slyšet hlasitý bzučivý zvuk.	Zasunuli jste zcela nádržku na kondenzovanou vodu? → Zcela zasuňte nádržku na kondenzovanou vodu. Nejedná se o závadu. Normální zvuky → strana 11.

Servisní služba

Pokud nedokážete závadu odstranit sami (např. vypnutím/zapnutím) → *Co dělat, když...*, strana 12, obraťte se prosím na naši servisní službu. Vždy najdeme vhodné řešení, abychom přešli zbytečným návštěvám techniků.

Kontaktní údaje nejbližší **servisní služby** najdete v příloženém seznamu servisních služeb. Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

– CZ 251 095 546

E-Nr. _____ FD _____

číselné označení výrobku výrobní číslo

Důvěřujte kompetentnosti výrobce. Obráťte se na nás. Zajistíte tak, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.

Tyto informace najdete: Na vnitřní straně dvířek*/v otevřeném servisním krytu* a na zadní straně spotřebiče.

* V závislosti na modelu

Bezpečnostní pokyny



Nouzová situace – Ihned vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku.

Sušičku používejte POUZE... – Ve vnitřních prostorech v domácnosti.
– K sušení textilií.

Sušičku NIKDY... – Nepoužívejte pro jiné účely, než je popsáno výše.
– Neměňte ohledně technického provedení nebo vlastností.

Nebezpečí – Sušičku nesmí používat děti a neinstruované osoby.
– Nenechávejte děti v blízkosti sušičky bez dozoru!
– Nenechávejte v blízkosti sušičky domácí zvířata.
– Z kapes textilií odstraňte všechny předměty. Zejména pozor na zapalovače → **nebezpečí výbuchu!**
– Neopírejte se o dvířka ani si na ně nesedejte → **nebezpečí převrnutí!**

Instalace – Volné kabely a hadice upevněte → **nebezpečí zakopnutí!**
– V případě nebezpečí mrazu sušičku nepoužívejte.

Připojení k elektrické síti – Sušičku připojte v souladu s předpisy k síťové zásuvce s ochranným kolíkem (střídavý proud), jinak nebude zaručena bezpečnost.
– Musí být dostatečný průřez kabelu.

– Používejte pouze s proudovým chráničem s následujícím označením:
– Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídat.
– Nepoužívejte vícenásobné zásuvky/spojky a/nebo prodlužovací kabely.
– Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými rukama → **nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
– Síťovou zástrčku nikdy neodpojujte ze zásuvky za kabel.
– Síťový kabel nepoškozujte → **nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Provoz – Do bubnu vkládejte pouze prádlo. Než sušičku zapnete, zkontrolujte obsah!
– Sušičku nepoužívejte, pokud prádlo přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, tukem nebo barvou (např. tužidla na vlasy, odlakovače, odstraňovače skvrn, benzín na praní atd.) → **nebezpečí požáru/výbuchu!**
– Bubnová sušička se nemusí používat, jsou-li pro čištění použity průmyslové chemikálie.
– Nebezpečí poškození prachem (např. uhelný prach, mouka): sušičku nepoužívejte → **nebezpečí výbuchu!**
– Sušičku nikdy nevypínejte před skončením cyklu sušení, jedině pokud veškeré prádlo rychle vyjmete a rozprostřete tak, aby mohlo vychladnout.
– Sušičku nepoužívejte, pokud prádlo obsahuje pěnové materiály/molitan → elastický materiál se může zničit a deformaci molitanu může dojít k poškození sušičky.
– Při čištění filtru na vlákna berte na to, aby se do otvoru vedení vzduchu nedostaly žádné cizí materiály (peří nebo výplně). Případně buben předem vyčistěte vysavačem. Pokud se přece jenom cizí materiál do vedení vzduchu dostane → kontaktujte servisní službu → **nebezpečí požáru/výbuchu!**
– Může dojít k nasátí lehkých předmětů, např. dlouhých vlasů, do větrací mřížky sušičky → **nebezpečí poranění!**
– Poslední část sušičího cyklu probíhá bez tepla (chladičí cyklus), aby bylo zajištěno, že prádlo zůstane na teplotě, která je nepoškodí.
– Sušičku po skončení programu vypněte.
– Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny.

Závada – V případě závady nebo podezření na závadu sušičku nepoužívejte. Opravy smí provádět pouze servisní služba.
– Nepoužívejte sušičku s poškozeným síťovým kabelem. Aby nevzniklo nebezpečí, poškozený síťový kabel smí vyměňovat pouze servisní služba.

Náhradní díly – Z bezpečnostních důvodů používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

Likvidace – Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **poté** odřízněte síťový kabel spotřebiče. Zlikvidujte ve veřejné sběrně.
– Výměník tepla sušičky obsahuje v hermeticky uzavřeném zařízení fluorovaný skleníkovaný ply (R407C) → odborně zlikvidujte. Plnicí množství: 0,290 kg. Celkový GWP: 0,514 tCO₂.
– Obal: Nedávejte žádné součásti obalu dětem → **nebezpečí udušení!**
– Všechny materiály jsou ekologické a recyklovatelné. Ekologicky je zlikvidujte.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Sušička
WTB66200BY



cs Návod k použití